

İstifada olunmasında dair tıtlamatlar**Uzaklaşım ve yanorpası****İsim ve teknoloji****Upotrebe na****Návod k použití****Krušgauzīšanai****Instruction for use****Kasutusuhend****Käyttöohjeet****Mode d'emploi****Gebrauchsweisung****Öğrenme yordamı****Gebruikersaanwijzing****Hesználati utasítás****Istruzione per l'uso****서용 설명서****Lietošanas pamācība****Naudomo instrukcijos****Instrukcuni de utilizare****Bruksanvisning****İnstruksiunon za użycie****Инструкции по применению****Upotroba za upotrebu****Návod na použitie****Navdilo za uporabo****Instrucciones de uso****Bruksanvisning****Kullanma klavuzu****İstirakası dla zastosowania****SILON MONOFILAMENT****Postakozási:****SILON MONOFILAMENT****Postupak kod otviranja vrećica sa sterilnim****materijalom za sačvašenje:****Postupak kod otklanjanja vrećice sa sterilnim****materijalom:****Postupak kod otklanjanja vrećice sa sterilnim****materijalom:**

de 40%. Silon monofilament pierde rezistență mecanică după aproximativ 1 an în șesul.

Indicații:

Silon monofilament se potriveste în

special pentru utilizarea în chirurgie plastică și la

suturi de înset, în toate poziile de chirurgie.

Reacția în șesul:

Reacția minimă inflamatorie la corp străin. **Contraindicații:** A nu se folosi la tensurile de sutură, care nepermite suport mecanic pe termen lung.

Atenție: Produsul nu poate fi utilizat repetat, aceasta nu ar fi steril.

Principalele de manipulare:

Acest produs este

destinat pentru o singură utilizare!

Nu folosiți produse cu ambalaj deteriorat!

Naintați utilizările, verificăți data de expirare inscripției pe ambalaj! Nu utilizați produsul după data de expirare!

Nu resterațiați! Cu materialul de sutură pot manipula numai persoanele instruite (medici, asistențe medicale).

Procedura de deschidere a ambalajului cu materialul de sutură steril:

Scotăti săculețul din cutie nesterilă,

prințideți același cu ambele mâini și trageți-l afară din ambalaj.

Nu utilizează sterilizatorul produsul după data de expirare!

Nu resterațiați!

Cu materialul de sutură pot manipula numai persoanele instruite (medici, asistențe medicale).

Procedura de deschidere a săculețului cu materialul de sutură steril:

Scotăti săculețul

din cutie nesterilă,

prințideți același cu ambele mâini și trageți-l

pentru a deschide săculețul.

În continuare lucreți de la steril.

Saculeț cu caseroli:

nu deteriorați,

la înveliș cu ace atraumatice: după deschiderea

pungii, selectați și deschideți tubul cu înveliș,

(prin separarea părții inferioare a tubulu în locul perfecției), prin instrument chirurgical, prințideți acul

în partea de la 1/3 până la 1/2 distanței dintre

capătul și vârf și înțăgări tragește în direcție din tub,

usuor scoatî învelișul.

La scoatere învelișul avetă

grîjă pentru a menține sterilitatea. La scoatere

învelișul atraumatic din tub, întotdeauna utilizați

instrument chirurgical.

Restul material utilizat, lichidați în containere destinate - prevenirea rănișirii personalului medical.

La corectă și sterilă manipulare cu produsul, producătorul asigură o calitate absolută.

STERILIZARE: Produsul este sterilizat prin oxid de etilenă sau rate de radiatge gama.

Depozitare:

Produsul trebuie depozitat în ambalajul original, în încâperi curățate, uscate, la o temperatură de 10-25 °C, ferită de lumina și de efectele vaporilor.

Manual de instruções

SILON MONOFILAMENT

Fibra monofiladă estéril de poliamida não

absorbível

Descrição do Produto: Silon monofilament é

poliamida monofilada para uso médico.

Para melhor visibilidade no campo cirúrgico, as fibras

sâo tingidas com tintas permanentes não irritantes,

aprovadas para uso em materiais médicos.

A extensão máxima das fibras é de 40%.

Monofilamento

é especialmente

adequado para uso em cirurgias plásticas e suturas

de pele em todas as especialidades cirúrgicas.

Reação nos tecidos: Reação inflamatória mínima a

copo estranho.

Contra-indicações: Não utilizar em suturas de

peles que requeiram suporte mecânico de longo prazo.

Advertências: O produto não deve ser reutilizado,

não será estéril.

Princípios de manipulação: O produto é destinado

para um único uso!

Não utilize o material de sutura com embalagem

danificada!

Antes da utilização, verificar a data de validade

indicada na embalagem!

Não utilize o produto após a data de validade!

Não pre-estérilizar!

Somente pessoas treinadas podem trabalhar com o

material de sutura (médicos/as, enfermeiras/os)

Procedimento para abertura de saco com produto esterilizado: Retirar o saco da caixa não esterilizada, segure com as duas mãos e abra a saca puxando os mäos em sentido contrário uma de outra. Daí, daí, trabale esterilizado. Não destrua o saco da agulha.

Um embalagem de agulhas atraumáticas: depois de

abrir a saca, retire a agulha com a agulha

(que separa a parte superior da bobina na zona de perfecție), agarra a agulha com a pinça, na sua parte de 1/3 a 1/2 da distâncie a extremitade e a ponta, puixando em direcção da bobina retirar-se a embalagem facilmente. Ao remover a agulha da embalagem, cuidado para manter a esterilidade. Ao remover a agulha atraumática da bobina, sempre use a pinça.

O produto é estéril, é uma linha de sutura

imediatamente.

Os restos do material utilizável deve ser descartado

em recipientes anteriormente definidas - prevenção

de lesões na equipa médica.

Quando utilizado com a devida manipulação

estéril, o fabricante garante a qualidade absoluta do produto.

Esterilização: O produto é esterilizado por óxido de etilenă ou per gaze de radiație gama.

Armazenamento: Os produtos devem ser

armazenados na embalagem original, em ambientes limpos e secos, sub a temperatura de 10-25 °C,

protectidos da luz e influência de quaisquer vapores.

de 40%. Silon monofilament pierde rezistență mecanică după aproximativ 1 an în șesul.

Indicații:

Silon monofilament se potriveste în

special pentru utilizarea în chirurgie plastică și la

suturi de înset, în toate poziile de chirurgie.

Reacția în șesul:

Reacția minimă inflamatorie la corp străin.

Contraindicații:

A nu se folosi la tensurile de sutură,

care nepermite suport mecanic pe termen lung.

Atenție:

Produsul nu poate fi utilizat

repetat,

aceasta nu ar fi steril.

Principalele de manipulare:

Acest produs este

destinat

pentru

o singură

utilizare!

Nu folosiți

ambalaj

deteriorat!

Se vor

ștergi

între

pozitii!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-

țiază!

Nu

restera-